

**עלון לצרכן לפי תקנות הרווקחים (תק Shirim) התשמ"ז - 1986**  
התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

**aicatibant طبع  
תמיישה להזרקה תת עורית**

הרכב

כל מזрак מכליל:

aicatibant (as acetate) 30 mg/3 ml 30 מ"ג/3 מ"ל

aicatibant (acetate) 30 mg/3 ml 30 מ"ג/3 מ"ל

למיידע על מרכיבים בלתי פעילים ראה סעיף 2 "מיידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מיידע נוספת".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מיידע תמציתי על התרופה.  
אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה לטיפול במחלתה. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מחלתם דומה.

**1. למה מיועדת התרופה?**

aicatibant טבע משמשת לטיפול סימפטומטי בהתקפים אקוטיים של אנגיאודמה תורשתית (HAE) במבוגרים, במתבגרים ובילדים בני שנתיים ומעלה. במצב HAE יש עליה של החומר ברדיין בזרם הדם וזה גורם לתופעות כהתקנחות, כאב, בחילה ושלשלולים. aicatibant טבע חוסמת את פעילות הברדיין וככך עוזרת התופעות נוספות של התופעות.

**קבוצה רפואיית:** חומרים המטולוגים אחרים, תרופות לטיפול באנגיאודמה תורשתית.

**2. לפני השימוש בתרופה:**

**אין לשתמש בתרופה אם:**

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (aicatibant) או לאחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (המפורטים בסעיף 6).

**ażhorot miyukhot ha-nogot le-shimush batrufah:**

**לפני הטיפול באיקטיבנט טבע, ספר לרופא אם:**

- אתה סובל מאנגינה (ירידה בזרימת הדם לשדר הלב).
- סבלת לאחרונה מאירוע מוחי.

חלק מתופעות הלואוי הקשורות לטיפול באיקטיבנט טבע דומות לתסמינים של מחלתן. ספר לרופא מיידית אם הבדיקה בהרעה של תסמיני ההתקף לאחר השימוש באיקטיבנט טבע.

**בנוסף:**

- עליך או על האדם המטפל ברק לעבר הדרכה בטכניית הזרקה תת עורית, לפני ביצוע הזרקה עצמית או לפני הזרקת aicatibant טבע למטופל, בזמן התקף המלווה בחסימות דרכי נשימה עליונות, פנה מיד לבית חולים לקבלת עזרה רפואי.
- במקרה שאין לך שיפור בתסמיני ההתקף לאחר הזרקה עצמית אחת או הזרקה אחת של aicatibant טבע על ידי המטפל, יש להיוועץ ברופא לגביו נתילת מנתה נוספת של aicatibant טבע. עבור מטופלים מבוגרים ניתן לתת עד 2-2 זריקות נוספות תוך 24 שעות.

**שימוש בילדים ובמתבגרים**  
לא קיים מידע לגבי בטיחות ויעילות השימוש בתכשיר זה בילדים מתחת לגיל שנתיים או לילדים השוקלים פחות מ-12 ק"ג.

**תגובה בין תרופות**  
אם אתה לוקח או אם לקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עליך לרופא או לרוקח.

לא ידוע על תגבות בין תרופתיות של איקטיבנט טבעי עם תרופות אחרות.

אם אתה נוטל תרופות אחרות הידועות כמעכבי (ACE) (לדוגמה: קפטופריל, אנאלפריל, רמיפריל, קוינפריל וליזינופריל) להורדת לחץ הדם או בשל כל סיבה אחרת, עליך להיוועץ ברופא לפני נטילת איקטיבנט טبع.

הירון והנקה:

- אם הינך בהריון, חושבת שעת בהריון או מתכוננת להרות יש להיעזר ברופא לפני השימוש בתרופת.
  - אם היור מוגיך או **לפניה 12 שניות** לאחר הזרקת המולב האפרובוט של התרפופה.

וְרִיבֶּת וְאַיִלּוֹן רַמְנוּן.

אין לנו גורם או להפעיל מכונות במידה והין חש סחרחות או עייפות כתוצאה מהתקף HAE או לאחר גנטילת איקטיג'יבנט טבע.

**מידע חשוב על חלק מהרכיבים של התורופה**  
התਮיסה להזרקה מכילה פחות מ- 1 מילימול (23 מ"ג) של נתרן, لكن הינה נחשבת בטולת נתרן.

### 3. כיצד משתמש בתרופה?

יש להשתמש בתרופה חמיד ר�מתא להוראות הראוי

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתורפה.  
אם טרם השתמשה באיקט'יבנט טבע בעבר, המנה הראשונה תמיד תזקק על-ידי הרופא או האחות.  
הרופא יורה לך מתי ניתן ערוכה לליתר בריתמה

לאחר קבלת הדרכה מרופא או מachsות ולאחר אימון בטכניקת הזרקה תת עורית (מתחת לעור) תוכל להזריק איקטיבנט טبع לעצmr (או שהמתפל שלך יכול להזריק לך איקטיבנט טבע) בעת התקף של HAE.

חשיבות רפואית יתירה ותפקידו כטיפול רפואי. מטרת הטיפול היא לסייע לאדם לשוב לחיים נורמליים.

**כיצד ובאיזה מדירות יש להשתמש באינטיגנט טבע?**

המינויו ואופיו הטיבי של יכרז על ידי הרופא בלבד. המינוי המכוון בדרכו כלל הוא:

מִרְוגָּרִים

המינון המומלץ הוא זריקה אחת, תחת עוריית, של איקטיבנט טבע (3 מ"ל/30 מ"ג), מיד כשבחחים בסיסיים של התקף אנגיאודמה (לדוגמה: עליה בנסיבות של העור, בעיקר באזורי הפנים והצואר או גבר רגוע מתרגרר).

אם לא חל שיפור במצבך לאחר 6 שעות, יש להיוועץ ברופא לגבי הזרקות נוספות של איקטיבנט טבעי עבור מוגרים. ניתן להזrik עד ל-2 זריקות נוספות תוך 24 שעות.

אין להזמין יותר מ-3 זרים במשך 24 שעות ובמידה ונדרשות יותר מ-8 זרים של איקטיבנט טבע בחודש, יש להיוועץ ברופא.

## **ילדים ומתבגרים בגילאי 2 עד 17 שנים**

המנה המומלצת של איקטיבנט טבע היא 1 מ"ל עד למשקל לגוף של 3 מ"ל בהתאם למשקל הגוף (מזרק אחד של איקטיבנט טבע מכל 3 מ"ל), בהזקה תת-עורית (מתחת לעור), מיד כשותפות חימם סימנים של התקף אנגיאודמה (לדוגמה: עליה בנפיחות של העור, בעיקר באזורי הפנים והצואר או כאב בטן מתגבר).

ראה מינונים להזקה בטבלה 1 תחת "הוראות הזרקה שלב אחר שלב" בהמשך עליון זה.  
אם אתה לא בטוח איזו מנה להזריק, היועץ ברופא, ברוקח או באחות.

אין לעבור על המנה המומלצת.

אם התסמים שלך מחמורים או שאינם משתפרים, עליך לפנות מיידית לקבלת עזרה רפואית.

אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בעל או הזריק יلد מן התרופת, פנה מיד לרופא או לחדר המין של בית החולים והבא את אריזת התרופת איתך.

יש להתميد בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

אין ליטול תרופות בחושר! בדוק התווית והמנה **בכל פעע** שהינך נוטל תרופת. הרכב משקפיים אם הינך **זקוק** להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופת, היועץ ברופא או ברוקח.

## **הוראות שימוש באיקטיבנט טבע**

איקטיבנט טבע מיועד להזרקה תת-עורית (מתחת לעור).  
כל מזרק מיועד לשימוש חד פעמי.

יש להזריק איקטיבנט טבע עם מהט קצרה לתוך שכבות השומן אשר נמצאת מתחת לעור הבطن.

### **הוראות הבאות מתייחסות להזרקה:**

- **למבוגרים (עצמיות או על ידי מטפל/איש צוות רפואי)**
- **لمתבגרים או ילדים מעל גיל שנתיים (השוקלים לפחות 12 ק"ג) על ידי מטפל/איש צוות רפואי**

ההוראות כוללות את השלבים העיקריים הבאים:

א. ההוראות כלליות ( לכלל המטופלים )

ב. הכנת המנה במזרק לילדים ולמתבגרים (גילאי 12-17 שנים) השוקלים 12-65 ק"ג

ג. הכנת המזרק והמחט להזרקה ( לכלל המטופלים )

ד. הכנת מקום ההזרקה לגוף

ה. הזרקת התרופת

ו. השלכת חומר הזרקה לאחר הטיפול

## **הוראות הזרקה שלב אחר שלב**

א. **הוראות כלליות ( לכלל המטופלים )**

- יש לנוקות את משטח העבודה (שולחן) לפני התחלת התהילה
- יש לרחוץ את הידיים עם מים וסבון
- יש לתלוש לחולוטין את מכסה הארזה הפנימית לפי קו החיתוך (כדי שניתן יהיה להוציא גם את המחט)

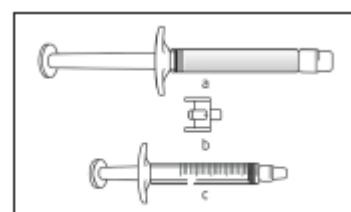
- יש להוציא את המזרק המוקן לשימוש מהאריזה
- יש להבריג החוצה את הפקק מקצת המזרק המוקן לשימוש
- לאחר הסרת הפקק, יש להניח את המזרק על המשטח

**ב. הכנת המנה בזרקן לילדיים ולמתבגרים (גילאי 12-17 שנים) השוקלים 12-65 ק"ג**

**מידע חשוב לצוות הרפואי ולמטפלים:**

כאשר המנה המיועדת להזרקה קטנה מ-30 מ"ג (3 מ"ל), הציד הבא נדרש על מנת לשאוב את המנה המתאימה להזרקה (ראה איור 1):

- מזרק מוקן לשימוש איקטיבנט טבע (המכיל את התרופה) - מסומן באות a
- מחבר (מתאים) - מסומן באות b
- מזרק של 3 מ"ל עם סימון שנתיות - מסומן באות c



איור 1

יש לשאוב תמייסה בכמות הנדרשת, בהתאם למשקל הגוף, לתוך המזרק הריק של ה-3 מ"ל המסומן בשנתיות (ראה טבלה 1).

מטפלים השוקלים יותר מ 65 ק"ג ישתמשו בתוכלה המלאה של המזרק המוקן לשימוש (3 מ"ל).

**! אם אתה לא בטוח أيיזה נפח של תמייסה יש לשאוב, הייעוץ ברופא, ברוקח או באחות.**

**טבלה 1: משטר מינון לילדיים ולמתבגרים**

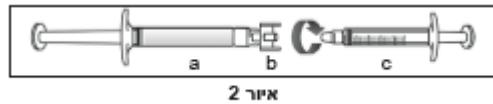
משקל גוף	נפח הזרקה
12-25 ק"ג	1.0 מ"ל
26-40 ק"ג	1.5 מ"ל
41-50 ק"ג	2.0 מ"ל
51-65 ק"ג	2.5 מ"ל

יש לבצע את הפעולות הבאות:

1. הסר את המכסיים משני קצוות המתאם.

**! המנע מגע בקצות המתאם והמזרק, כדי שלא יזדהמו.**

2. הבריג את המתאם אל מזרק איקטיבנט טבע המוקן לשימוש (ראה איור 2).

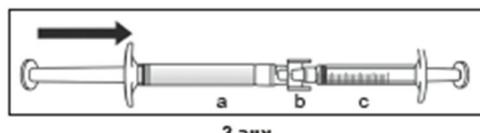


איור 2

3. חיבור את המזרק המסומן בשנותות אל הקצה השני של המתאים באופן שיבטיח שני החיבורים מחוברים היטב.

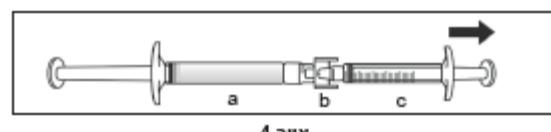
#### **העברה תמייסת איקטיבנט למזרק המסומן בשנותות**

4. בצד ימין בהעברת תמייסת איקטיבנט, דחוף את הבוכנה של המזרק המקורי לשימוש (ראה צד שמאל באיור 3).



איור 3

5. אם התמיסה לא מתחילה לעבור אל תוך המזרק הריק (המסומן בשנותות), משור בעדינות את בוכנת המזרק המסומן בשנותות עד שתתמיסת האיקטיבנט תתחילה לזרום לתוךו (ראה איור 4).

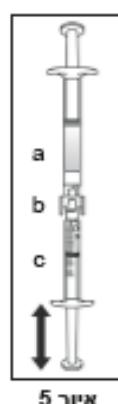


איור 4

6. המשך לדחוף את בוכנת המזרק המקורי לשימוש עד אשר הנפח הנדרש להזרקה (המנה) הועבר אל תוך המזרק המסומן בשנותות. עיין בטבלה 1 למידע על הנפח הנדרש.

#### **אם יש אויר במזרק המסומן בשנותות:**

- הרם את המזרקים המוחברים כך שהמזרק המקורי לשימוש יהיה למעלה (ראה איור 5).



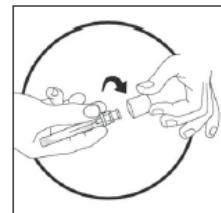
איור 5

- דחוף את הבוכנה של המזרק המסומן בשנותות כך שככל האויר יעבור חזרה אל תוך המזרק המקורי לשימוש (ייתכן יהיה צורך לחזור מספר פעמים על שלב זה).
  - וודא ששאבת את הנפח הדרוש של תמייסת האיקטיבנט.
7. נתקן את המזרק המקורי לשימוש ואת המתאים מהמזרק המסומן בשנותות.

8. השליך את המזרק המוקן לשימוש ואת המתאם אל תוך מיכל לחפצים חדים.

ג. **הכנת המזרק והמחט להזרקה עבורי כל המטופלים (מבוגרים, מתבגרים וילדים)**

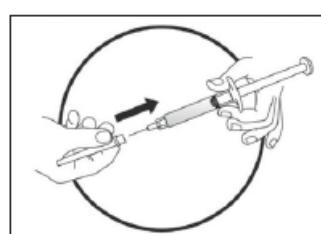
- יש לפתח את אריזת המחט על ידי סיבוב המכסה עם כיוון השעון (אין צורך להסיר את המדבקה לצורך הפתיחה). אין להסיר את כיסוי המחט בשלב זה (ראה איור 6).



איור 6

- יש להחזיק את המזרק בצורה יציבה. מלבד להסיר את כיסוי המחט, יש להבריג את המחט בזיהירות עם כיוון השעון (עד שהוא נעצרת). וזאת כי המחט מחוברת היטב.

- יש להסיר את כיסוי המחט ממקומו ע"י החזקה של גופו המזרק ומשיכת של כיסוי המחט. אין למשוך את בוכנת המזרק (ראה איור 7).



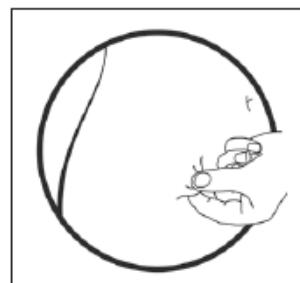
איור 7

- המזרק מוקן עתה להזרקה.

ד. **הכנת מקום ההזרקה לגוף**

- בחר את מקום ההזרקה. מקום ההזרקה צריך להיות קפל עור בבטן, מתחת לטבור, במרקם של כ- 5-10 ס"מ מהטבור. המקום חייב להיות מרוחק כ- 5 ס"מ לפחות מכל צלקת. אין לבחור מקום פצעוע, נפוץ או כאב.

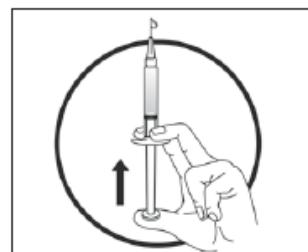
- יש לנקיות את מקום ההזרקה עם אלכוהול ולותת לאזרור להתייבש (ראה איור 8).



איור 8

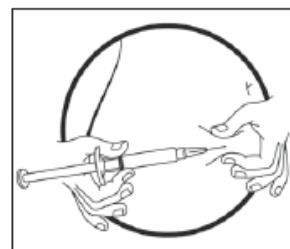
## הזרקת התרופה

- החזק את המזרק ביד אחת בין שתי אצבעות כאשר האגודל מחזיק את הבוכנה מלמטה.
- וודא שאין בועת אויר במזרק ע"י לחיצת הבוכנה, עד שהטיפפה הראשונה תופיע בקצת המחט (ראה איור 9).



איור 9

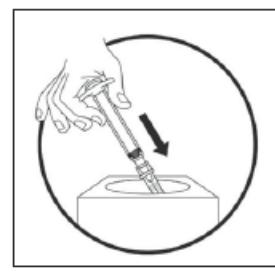
- החזק את המזרק כשהממחט מופנית אל העור בזווית של 45-90°.
- כשהמזרק נמצא ביד אחת, צבוט/ קפל את העור באזורי המוחטא באמצעות האגודל והאצבעות של היד השנייה.
- החזק את קפל העור, קרב את המזרק לעור ובמהירות החדר את המחט לתוך קפל העור (ראה איור 10).



איור 10

- לחץ בוכנת המזרק באיטיות ובייד יציבה עד להחדרת כל הנוזל לתוך העור. וודא שלא נשאר נוזל במזרק. זמן ההזרקה אמור לארוך כ- 30 שניות.
- שחרר את העור ומשור בזיהירות את המחט החוצה.

ג. **השלכת חומרי ההזרקה לאחר הטיפוף**  
יש לזרוק את המזרק, המחט ומכסה המחט לכלי מיוחד לפסולת חדה על מנת למנוע פגיעה אחרים (ראה איור 11).



איור 11

#### **4. תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש באיקטיבנט טבע עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואן. יתכן ולא תסבול מכך אחת מהן.

רוב החוליםים המקבלים איקטיבנט טבע יחוו תופעות לוואי במקום ההזרקה (כגון גירוי בעור, נפיחות, כאב, גרד, אדמומיות של העור ותוחשות צריבה). תופעות אלה בדרך כלל מתונות וחולפות ללא צורך בטיפול כלשהו.

במידה והין מבחן בהחמרה הסימפטומים של ההתקף לאחר הזרקת איקטיבנט טבע, פנה מיד לרופא.

**תופעות לוואי שכיחות מאד (מופיעות ביותר ממטופל אחד מתוך 10 מטופלים):**  
תופעות נוספות במקום ההזרקה (תוחשת לחץ, חבליה, ירידת בתוחשה ו/או קהות, פריחה مجردת עם הרמה של העור המלאה בתוחשת חום בעור).

**תופעות לוואי שכיחות ב-10-1 מטופלים מתוך 100):**  
בחילות, כאב ראש, סחרחות, חום, גרד, פריחה, אדמומיות בעור, תוצאות לא תקין של תפוקוד כבד.

**תופעת לוואי אשר שכיחותה אינה ידועה (לא ניתן להעריך את שכיחותה מתוך הנתונים הקיימים):**  
פריחה אלרגית בעור (אורטיקרייה).

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואן מחייבת או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צינה בעלון, עלייך להתייעץ עם הרופא.

**דיווח על תופעות לוואי**  
ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המukan לדיווח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

#### **5. איך לאחסן את התרופה?**

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך הת滂גה (date. exp) המופיע על גבי האריזה.
- תאריך הת滂גה מתויחס ליום האחרון של אותו חודש.
- תנאי אחסון: יש לאחסן בין 2-25°C. אין להקפיא.
- אין להשתמש בתרופה אם אריזת המזרק או המחת פגומות או אם יש סימן לכך הוא במוצר או סימנים לקלקול, לדוגמה: אם התמיisha עכורה או אם היא מכילה חלקיקים צפים או אם צבעה השתנה.
- אין להשליך תרופות כלשהן לאשפה הביתיית או לביב. שאל את הרוקח איך להיפטר מתרופות שאין עוד בשימוש. אמצעים אלה יסייעו להגנת הסביבה.

#### **6. מידע נוסף**

נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:

Sodium chloride, glacial acetic acid, sodium hydroxide, water for injection, nitrogen

התמיisha אינה מכילה חומרים משמרים.

**כיצד נראה תרופה ומה תוכן האריזה?**

3 מ"ל תמיisha צוללה וחסרת צבע במזרק זכוכית מוקן לשימוש. האריזה מכילה גם מחת סטרילית G25. קיימת אריזה של קרטון אחד ואיזה של שלושה קרטונים. כל קרטון מכיל מנת אחת של התרופה. יתכן ולא כל גדי הארץ משוקקים.

**שם היוצר ובעל הרישום וכתובתו:**  
טבע ישראל בע"מ, רחוב דבורה הנביאה 124, תל אביב 6944020

עלון זה נערך בינואר 2024.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 160-88-35235  
לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני  
המינים.